

现代汉语常用格式 例释

武柏索 许维翰 合编
陶宗侃 阎淑卿

本来(本) …, 不过… bēn...lái

副词“本来”和连词“不过”前后呼应,用于转折复句,“本来”放在前偏句主语前或后,表示某种事实、状况或道理原来就是如此,或者按道理说应该是如此,“不过”用在正句句首,后面可停顿,表示转折,引出和偏句意思不同的另一个事实或结论。“不过”跟“但是”、“可是”的作用相似,但转折语气较轻,较缓和一些。例如:

- (1) 本来我不想来麻烦你,不过有件事必须和你商量商量。
- (2) 对长孙媳妇,他本来无须这样……不过,日久天长,他已养成了这个习惯,也就只好教孙媳妇多站一会儿了。(老舍:《四世同堂》)
- (3) 这件事我本不想说,不过说出来也没关系。
- (4) 本来他窝着一肚子火,不过经大家一劝,火气也就消了。

本来…但是(但) … bēn lái...dàn shì (dàn) …

跟“本来…,不过…”“本来…可是(可)…”相似,“但是、不过、可是”都是表转折的连词,“但是”多用于书面,“不过、可是”书面口语都用,“但是”转折语气转重,“不过、可是”转折语气较轻、较委婉。例如:

商 务 印 书 馆

现代汉语常用格式例释

武柏索 许维翰 合编
陶宗侃 阎淑卿

商 务 印 书 馆

1988年·北京

XIANDAI HANYU CHANGYONG GESHI LISHI

现代汉语常用格式例释

武柏索 许维翰 合编
陶宗侃 阎淑卿

商务印书馆出版

(北京王府井大街36号)

新华书店北京发行所发行

三河县二百户印刷厂印装

ISBN 7-100-00403-9/H·148

1988年8月第1版

开本850×1168 1/32

1988年8月北京第1次印刷 字数 301 千

印数 7.700 册

印张 13 1/8

定价： 2.70 元

序

常听见有人说“语言学”枯燥，这话我总怀疑，难道“语言学”还会比某些学科更枯燥？不过，人各自有所爱好，不能勉强。只要在实际生活中，人离不开语言，离不开语言的各种客观存在的规律，这就行了。至于研究语言的科学是不是被人认为枯燥，在这个上面争来争去，就没有多大意思了。要紧的还是怎样做些对于人们学习语言、运用语言、鉴赏语言有益的事吧。因此，凡是有志于搞这种“枯燥”工作的，我都支持。

在我青年时期，讲课喜欢举这么个例子：“爱听不听”“爱来不来”。这话的意思就是“你爱听你就听，你不爱听你就不要听”“你爱来你就来，你不爱来你就不要来”。汉语讲求精炼，它能够把在一般情况下要用十多个字来表达的紧缩为四个字。当然紧缩了的与未紧缩的二者所表达的意思一个样，可是二者神情语气却有些差异。用十来个字照直说，是心平气和，情怀坦荡的；只用四个字可就显示出有些某种情绪了。

“爱听不听”“爱来不来”的“爱”，意思不同于爱祖国的爱，不同于爱护公物的爱，不同于爱哭爱笑的爱。如果不信，可以仔细琢磨琢磨。

“爱听不听”与“爱听不爱听？”是两码事，意思大不相同。后者是选择问句。而且虽可以说“爱听不爱听？”却很难得听见人们说“爱来不爱来？”如果说了，这个“来”字就不是来往的来，而是做某个动作（如“来一盘棋”）的意思，另一码事。至于“爱来不来”，

既可以是来往的来，又可以是来一盘棋的来。

“爱”是动词，“听”和“来”也是动词。这个格式是：

爱+另一动词+不+重复上面另一动词

如果把这另一动词换为一个形容词，例如“(灯)爱亮不亮，我管不着”，仍然是气呼呼的干梗倔劲儿。但是“爱”字却不能改换。

如果不用“爱”这个关键性的字眼儿，把它换成别的动词，例如“愿听不听，愿来不来”“说酸不酸，说涩不涩”，那就更是另一码事与“爱听不听”这种格式完全不同了。

.....

如果有时间，有耐心，有兴趣，就这么掰开揉碎地分析下去，还可以再说一阵子哩。

举这么个例子来解剖，虽然未必能够使一向坚决认为语言学枯燥的人改变看法，但却可以使他承认语言的晶莹美妙是可以分析出个道理来的。也会承认汉语确实具有某些特点。

岁月如流，我已年过花甲，即将从心所欲不逾矩了。看到新中国的语言学界欣欣向荣，令人鼓舞。现在看到武柏索、许维翰、陶宗侃、阎淑卿四位同志合编的《现代汉语常用格式例释》，头一条就是“爱……不……”，抚今追昔，欣喜莫名。这部工具书对于语文学习是颇有用途的。如果每一条目都仔细掂量一下，也能看出语言格式的一些门道。他们四位辛苦了多年，为语文教学做了一件好事，这是很使人高兴的。

是为序。

张清常

一九八四年十一月十三日

凡 例

1. 条目按汉语拼音字母顺序排列,先以条目的第一个字母为序,然后分别以第二、第三、第四个字母为序。

2. 每个条目都用汉语拼音注音,加调号,轻声不注调号。

3. 各条目都说明其构成、表示的意思及用法。如果一个条目表示的意思及用法有多项时,则在条目下以一、二、三……标明各义项,分别说明。例如:

把…给…

一、

二、

或在条目后标(一)、(二)、(三)、…各成单项条目。例如

不…不…(一)

不…不…(二)

4. 各个条目或条目各义项都有一定数量的例句,反映条目或条目各义项所表示的各种不同的意思及用法。

5. 例句绝大部分选自中国现代和当代著名作家著作,并注明出处篇名。书后并附有引书目录,以便查找。小部分选自报刊或教材的,一般不注出处。

6. 对某些表示的意思及用法相近,易于混淆的条目,则在条目后面适当加以辨析。辨析内容只在相辨的某一条目内列出,在相辨的另一条目内只注明见某某页某条。

7. 符号

() 表示括弧中的是“也可以是”或注释性的说明。例如：

(1) 把…当(当作、当成)

(2) 若(若是)…就(便)

(3) 动词(多是单音节的)

[] 表示括弧中的是例句中没有说出的主语。例如：

(1) [华威] 把帽子一戴,把皮包一挟,瞧着天花板点点头,挺着肚子走了出去。

(2) [林道静] 被奔腾的革命热情鼓舞着,渴望从书本上看到新的世界。

《 》 表示例句出处的篇名。

…… 表示省略的部分。

•• 表示例句中的条目的标志。

。。 表示与例句中的条目有语法关系的词语的标志。

8. 条目下边用一、二、三……, 1、2、3…… (1)、(2)、(3)

……①、②、③……依次标大项或小项。

9. 为了读者便于查找,有的词条注明参见××条。

目 录

凡例.....	1
词目.....	3
正文.....	1—390
引书目录	391
笔画索引	394
后记	401

词 目

A

爱…不…	1
爱…不…的	1
爱…就…	8
按…看来(来看)	4
按…说(讲)…	4
按…说来(来说)	5
按照…看来(来看)	5
按照…说(来说)	6

B

把…当…	6
把…给…	7
把…一…	10
半…半…	10
半…不…	12
被…给…	12
被…所…	13
本…可是(可、但是、但)	14
本来(本)…，不过…	15
本来…但是(但)…	15
本来…可是(可)…	16
本来…偏(偏偏)…	16
比…都…	17
比…更…	18
…比…还…	18
比起…来…	19
边…边…	20
…便…，…便…	21
便是…也…	21
别看…，说不定…	22
别说(是)…，就是…也…	23
别说(是)…，连…也(都)…	24
并不(非、没)…，不过…	24
并不(非、没)…，但是(可是)…	25
并不(非、没)…，而(而是)…	26
并不(没)…，反而(反倒)…	27

并不(非、没)…，却…	28
并不…，也不…	28
并不是…，而是…	29
不必说…，就是…也…	30
不…便…	31
不…便罢，要…就…	32
不…不…(一)	33
不…不…(二)	35
…不…，…不…	38
不…才(好)	39
不…才怪(呢)！	40
不单不(不特不)…，反倒(反而)…	41
不单(不特)…，而且(并且)…	41
不单(不特)…，还(也)…	42
不但不(没)…反倒(反而)…	43
不但…，而且(并且)…	44
不但…，更(尤其)…	46
不但…，还(又)…	46
不但…，就是(便是)…也…	47
不但…，连(就连)…也(都)…	48
不但…，也…	48
不…，倒(倒是)…	49
不独…，就是(便是)…也…	50
不…而…	51
不管…，都…	52
不管…，反正…	54
不管…，还是(总)…	54
不管…，也…	55
不管…，只要…，就(都)…	55
不光…，而且…	56
不光…，还(也、都)…	56
不光…，就是…也…	57
不光…，连…也(都)…	57
不过…罢了…	58
不过…而已	59
不…，还不…吗(么)？	60
不过…就是了(啦)	60
不仅不…，反而(反倒)…	60

不仅…,而且(并且) …	61	除了…以外(而外) …都…	93
不仅(仅) …,更(尤其) …	62	除了…以外(而外) …还…	93
不仅…,还(也、又) …	62	除了…以外(而外) …没有(没) …	94
不仅…,就是…也…	63	除了…之外(外)	95
不…就…	64	除了…之外(外) …不…	95
不论…,都(也、总) …	65	除了…之外(外) …都…	96
不论…,反正…	66	除了…之外(外) …还…	96
不论…,还是(还不是、老) …	67	除了…之外(外) …没有(没) …	97
不是…,便是…	67	除去…以外(而外) …	98
不是…,而是…	68	从…出发…	98
不是…,就是…	70	从…到…	99
不是…吗(么)?	71	从…开始	101
不是…,是…	72	从…看(来看)	101
不说…,就连…也(都) …	73	从…看来…	102
…不算(不说),还…	74	从…起	102
不要说…,就是(连) …也(都) …	75	从…来说…	103
不…也…	76	从…里…	103
不…也罢(也好)	77	从…上	104
不…也不…	77	从…说(说来) …	105
不用说…,就是(连) …也(都) …	79	从…以来	105
不在(于) …,而在(于) …	79	从…以后	106
不…则…	80	从…中	107
不止不…,反而(还) …	80		
不止…,而且(并且、而) …	81		
不止…,还(也、又) …	81	但…却…	107
不止…,就是(连) …也(都) …	82	但是…却…	108
不…,只…	83	但是…也…	108
不只…,而且(而) …	84	但…也…	109
不只…还(也、又) …	84	当…的时候	109
不只…,就是(连) …也(都) …	85	当然…但…	110
		当然…但是…	110
		当然…可是(不过) …	111
		当…时	111
		当…以前(之前)	112
		当着…的时候	112
		当…之后(以后) …	113
		到…才…	114
		到…的时候	114
		倒…不过…	115
		倒…但是(但) …	115
		倒(倒是) …然而…	115
		倒是…还是…	116
		倒是…可是(可) …	116

…的…, …的…	117
…的话	117
等(等到) …才…	118
等(等到) …的时候	119
等(等到) …就…	119
等(等到) …再…	119
东…西…	120
…东…西	120
对…来说(说来)	121
对于…来说(说来)	121
…多少…多少	122

F

凡…都…	123
凡…就…	123
凡…总…	124
凡是…都…	124
凡是…就…	125
凡是…总…	125
仿佛…似的	126
仿佛…一般	127
仿佛…一样	127
非…不…	128
非…不成	128
非…不可	129
非…不能	130
非…不行	130
非…才…	131
非但…并且…	131
非但…而且…	132
非但…还…	132

G

该…就…	133
赶(赶到) …就…	133
赶上(赶到) …的时候	134
刚…便…	134
刚(刚刚) …就…	135
刚一…就(便) …	135
各…各…	135
给…以…	136
跟…一般…	137
跟…一样	137

固然…但…	138
固然…但是…	138
固然…而…	139
固然…更…	139
固然…还…	140
固然…可是…	140
固然…却…	141
固然…也…	141
管…叫…	142
管他(呢) …反正…	142
光…就…	143
…归…, …归…	143

H

还…何况…	144
还…就…	144
还没(没有) …便…	145
还没(没有) …就…	145
还是…还是…	146
还是…好	147
好像…似的(似地)	148
好像…一般	149
好像…一样	149
和…一般	150
和…一样	150
忽…忽…	151
忽而…忽而…	152
化…为…	153
或…或…	154
或是…或是…	155
或则…或则…(或则) …	156
或者…或者…(或者) …	157

J

即使…但是(但) …	158
即使(即便) …还(还是) …	159
即使…可(可是) …	160
即使(即便) …也…	160
即使…又…	161
即使…总(仍然、仍旧) …	162
及至…才(方才) …	162
既…就(便) …	163
既…那(那么) …	163

既…且…	164
既…也… (一)	164
既…也… (二)	165
既…也…更 (又) …	166
既…又…	166
既…又…还… (也) …	167
既…怎么 (为什么)	167
既然…何必 (何以) …	168
既然…就 (便) …	168
既然…那么 (那末, 那) …	169
既然…所以…	169
既然…为什么 (怎么) …	170
假如…的话	170
假如…就 (便) …	171
假如…那…	172
假如…那末…	172
假若…的话	172
假若…就 (便) …	173
假若…那…	174
假若…那么…	174
假使…就 (便) …	175
假使…那…	175
假使…那么 (那末) …	176
叫 (教) …给… (一)	176
叫 (教) …给… (二)	177
叫 (教) …给… (三)	178
尽管…但 (但是) …	179
尽管…还是 (仍、仍然) …	179
尽管…可 (可是) …	180
尽管…却…	181
尽管…也…	181
就…而论 (而言) …	182
就…看来 (来看、看起来) …	183
就…说 (讲) …	183
就…说来 (来说) …	184
据…看 (看来) …	184
据…说 (说来) …	185

L

…啦, …啦, …	185
…来…去	186
连…带…	187
连…还…	188

连…也 (都)	188
---------	-----

M

没 (没有) …就…	191
没…没…	191
…没…, …没…, …	192
没有…不…	193
没有…就 (便) 没有…	194
每…都… (一)	194
每…都… (二)	195
每…就 (便) …	195
每…总 (总是) …	196
每当…的时候	196

N

拿…当 (当作) …	197
拿…来看…	198
拿…来讲 (讲) …	198
拿…来说 (说) …	199
哪 (儿) …哪 (儿) …	199
那里…那里…	200
哪里 (哪儿) …哪里 (哪儿) …	201
哪怕…都…	202
哪怕…也…	202
难道…不成	203
难道…吗 (么) ?	204
宁可 (宁) …不 (也不) …	204
宁可…也要 (也得) …	205
宁肯…也要…	206
宁愿 (宁肯) …也不 (决不) …	206
宁愿…也要…	207

P

凭…也…	208
------	-----

Q

七…八…	208
起…作用	209
起先…后来…	210
千…万…	210
前…后…	211
且…何况	212
且…呢	213

且…且…	213
R	
让…给… (一)	214
让…给… (二)	214
让…给… (三)	215
任…也 (都) …	215
任何…也 (都)	216
任凭…还是 (总是)	217
任凭…也 (都) …	217
如…一般	218
如…一样	219
如果…的话	220
如果…就 (便) …	220
如果…那 (这) …	221
如果…那么 (那末) …	221
如同…一般…	222
如同…一样…	223
若 (若是) …就 (便) …	224
若 (若是) …那 (这) …	224
若…若…	225
若是…那么 (那末) …	225
S	
尚且…还…	226
尚且…何况…	226
什么…不…	227
什么…什么…	228
什么…也 (都) …	228
甚至…也 (都)	230
时…时…	231
时而…时而…	232
是…不是…	233
是…的…	234
是…还是…	236
是…或是 (或者) …	238
是…是…	239
(是)…是 (还是) …还是…	240
首先…然后…	241
谁…谁…	241
说…就…	243
似…不…	244
似…非…	244

似…似…	245
虽然…但 (但是) …	246
虽然…而…	247
虽然…还 (还是) …	248
虽然…可 (可是) …	248
虽然…却…	249
虽然…然而…	250
虽然…仍然…	251
虽然 (虽) …也…	252
虽说…但 (但是)	252
虽说 (虽则) …还 (还是) …	253
虽说 (虽则) …可 (可是) …	254
虽说 (虽则) …却…	254
虽说 (虽则) …然而…	255
虽说 (虽则) …也…	255
虽则…但 (但是) …	256
随…随…	257
所…的…	257
所以…是因为 (是由于) …	258
所有…都 (全) …	259
T	
倘…就 (便) …	260
倘…那…	261
倘…那么 (则) …	261
倘若 (倘使) …就 (便) …	262
倘若 (倘使) …那…	263
倘若 (倘使) …那么 (那) …	263
W	
为…所…	264
为…而…	265
为 (为了、为着) …起见	267
为了…而…	268
为着…而…	268
为…着想	269
无论…都…	269
无论…也…	270
无论…总…	271
X	
先…然后…	272
先…再…	273

先…再说	273	一旦…，就（便）…	311
像…似的	274	一…，都…	312
像…一般	275	一…都不（没）…	312
像…一样	276	一…而…	313
像…这么（那么）…	277	一…二…	314
像…这样（那样）…	278	一方面…，一方面…	316
		一忽儿…，一忽儿…	317
		一会儿…，一会儿…	318
		一经…，就（便）…	319
		一…就…	320
		一来…，二来…	323
		…一来…，就（便）…	324
		一连…，才…	324
		一面…，一面…	325
		一时…，一时…	327
		一…是（算）一…	328
		一手…，一手…	328
		一…也不…	329
		一…也没（有）…	330
		一…一…	331
		一…再…	333
		一则…，二则…	334
		一者…，二者…	335
		一阵…，一阵…	336
		一直…才…	337
		一直（到）…为止	338
		依…看（来）	338
		依…（来）说	339
		以…而…	340
		以…而论	341
		以…来…	342
		以…（的）身分	342
		以…（来）说	343
		以…（的）名义	344
		以…为…	344
		以…自居	346
		以…作…	347
		因…而…	347
		因为…才…	348
		因为…而…	349
		因为（因）…（的）关系	350
		因为…所以…	351
		因为…缘故	352

由…到…	353	在…下	371
由…而…	354	在…中	373
由于…所以…	355	再…就…	374
由于…因此…	355	再…也…	375
由于…因而…	356	再也…不…	375
有…的, 有…的…	356	怎么…也…不…	377
有的…有的…	357	怎么…怎么…	377
有…就…	357	…着…着	378
有时…有时	358	之所以…是因为(是由于)	379
有…无…	359	直到…才…	380
有…有…	360	直到…还…	380
又…又…	361	直到…也…	381
与其…不如(宁可)…	362	只是…罢了(而已)	381
与其说…不如说(毋宁说)…	363	只要…便…	382
愈来愈…	364	只要…都…	383
愈…愈…	364	只要…就…	383
越来越…	365	只有…才…	384
越…越…	366	自…自…	385
		自从…以后	386
		自从…以来	387
		纵然…也…	388
		纵使(纵)…也…	388
		左…右…	389
Z			
在…方面	368		
在…(的)时候	369		
在…看来	369		
在…上	370		

A

爱…不… ài…bù…

嵌入同一个动词(一般是单音节动词),表示无论选择哪一种都随便,就是说“爱…就…,不爱…就不…”有“听任”、“听凭”的意思,含有说话人不满的情绪。在句中作谓语。例如:

- (1) 你爱去不去,谁也管不了。
- (2) 今晚的电影,你爱看不看,不看拉倒。
- (3) 我猜呀!男人都出去,铺子里准都换上女的!你爱信不信!
(老舍:《女店员》)
- (4) 我的驴,你的屁股,爱骑不骑,怎么能诬赖人家红胡子! (杨朔:《雪浪花》)
- (5) 过去,作品发表以后,常常遇到一些棒喝的批判。近几年,因为有一些勇士,在那里扫荡,这种文章少见了。好写这种文章的人就改变方式,用挂号信,直接送上门,随你爱听不听。(孙犁:《致贾平凹》)
- (6) 爱要不要!(徐怀中:《没有翅膀的天使》)

爱…不…的 ài…bù…de

嵌入同一个动词(一般是单音节动词),表示“不爱…”,“不愿意…”,偏于否定。在具体语言中,既表明说话人不满的情绪,又说明说话人所指的是持一种不耐烦、厌恶甚至是轻视的态度,有“不屑于…”的意思。在句中多作谓语,也可作定语、状语。例如:

- (1) 我问他好几次,他却爱说不说的,没有个爽快劲儿。
- (2) 大家欢迎他唱个家乡民歌,他爱唱不唱的,闹得大家很不高

兴。

(3) 我一再向他解释事故发生的客观原因,可是他爱听不听的,我有什么办法?

(4) 你看他们那个横样子,见了我们爱搭理不搭理的。(孙犁:《荷花淀》)

(5) 瞧他那爱理不理的样儿,我就有气。

“爱理不理的”也说成“带理不理的”、“待理不理的”。例如:

(6) 随便谁来,她总是带理不理的,眼皮抬都不舍得抬一下。(徐怀中:《卖酒女》)

(7) 尤老二带理不理地走出来,老褚后面跟着。(老舍:《上任》)

(8) 哥哥嫂子见着他总是待理不理的,仿佛他一在眼前,就满身不舒服。(中学语文:《牛郎织女》)

“爱理不理的”也可说成“爱理不理”、“待理不理”,省略“的”字。意思不变。例如:

(9) 有时人们去他那窑里坐坐,他也爱理不理,甚至还给你碰个钉子。(马烽:《光棍汉》)

(10) 小时候妈妈带着我去向一个人喊冤,那人爱理不理,匆匆忙忙地钻进了汽车。(陆文夫:《一路平安》)

(11) 两个人对看了一眼,尚仲礼爱理不理似的摸着胡子笑。(茅盾:《子夜》)

(12) 她对丈夫只哼儿哈儿的带理不理,对大女儿反倒拿出好脸,以便诱她答应婚事,别犯牛脾气。(老舍:《四世同堂》)

“爱…不…”和“爱…不…的”的格式,都是汉语里相当凝炼的格式,说它相当凝炼,是因为在这两个格式中,不管放进什么动词,它所表示的意思都不是从字面上按汉语一般的结构所能分析出来的,这是他们相同之处。但是他们彼此所表示的意思并不一样:“爱…不…”是“爱…就…,不爱…就不…”,任选其一;“爱…不…